

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/12193
2 September 1976
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЙЕМЕНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 30 АВГУСТА 1976 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства я хотел бы информировать Вас о том, что 10 августа 1976 года эфиопское военное судно нарушило территориальные воды Йеменской Арабской Республики вблизи порта Моха. Эфиопское военное судно остановило йеменскую парусную шлюпку в территориальном море Йемена и вынудило ее направиться в порт Ассаб. На йеменской парусной шлюпке находился коммерческий груз из Данкала, расположенного на побережье Французского Сомали, и семь йеменских моряков.

18 августа 1976 года другое эфиопское военное судно нарушило территориальные воды Йеменской Арабской Республики в Газират Ханаш. Это судно подошло к йеменскому острову Ханаш и задержало трех йеменских рыбаков: Хусейна Яхья Абкара, Мохамеда Фатини и Ахмеда Яхья Заема.

Эти два инцидента представляют собой вопиющий акт агрессии и явное нарушение суверенитета Йеменской Арабской Республики. В силу традиционных добрососедских отношений, благополучно существовавших между двумя дружественными странами, правительство Йемена просило, чтобы парусная шлюпка и семь моряков, а также три йеменских рыбака были немедленно выпущены, и чтобы Эфиопия официально обещала не повторять подобный акт агрессии, нарушающий основные принципы международного права и Устава Организации Объединенных Наций.

Буду признателен за направление вышеизложенного письма всем членам Совета Безопасности в качестве официального документа Совета Безопасности.

Мохамед А. САЛЛАМ
Чрезвычайный и полномочный посол
Постоянный представитель
Йеменской Арабской Республики
при Организации Объединенных Наций